



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2022. gada 20. septembrī
(OR. en)

11723/22

Starpiestāžu lieta:
2022/0231 (NLE)

POLCOM 92
WTO 143
AGRI 357
UD 160
UK 122

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES LĒMUMS par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Amerikas Savienotajām Valstīm, panākts, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (*GATT* 1994) XXVIII pantu, par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības

PADOMES LĒMUMS (ES) 2022/...

(... gada ...)

**par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu
starp Eiropas Savienību un Amerikas Savienotajām Valstīm, panākts, ievērojot
1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (*GATT* 1994)
XXVIII pantu, par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu
sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu
saistībā ar tā 218. panta 6. punkta a) apakšpunkta v) punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu¹,

¹ ... piekrišana (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta)

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2022/...¹⁺ Nolīgums starp Eiropas Savienību un Amerikas Savienotajām Valstīm, panākts, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (*GATT* 1994) XXVIII pantu, par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības (“nolīgums”) tika parakstīts Savienības vārdā ...⁺⁺ ar noteikumu, ka tas vēlāk tiks noslēgts.
- (2) Nolīguma mērķis ir, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (*GATT* 1994) XXVIII pantu, sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības paredzēt *GATT* 1994 ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu sadalījumu.
- (3) Nolīgums būtu jāapstiprina,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

¹ Padomes Lēmums (ES) 2022/... (... gada ...) par to, lai Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Amerikas Savienotajām Valstīm, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (*GATT*) XXVIII pantu, par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības (OV L ...).

⁺ OV: lūgums ievietot dokumentā ST 11722/22 iekļautā lēmuma numuru un aizpildīt zemsvītras piezīmi.

⁺⁺ OV: lūgums ievietot dokumentā ST 11724/22 iekļautā nolīguma parakstīšanas datumu.

1. pants

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināts Nolīgums starp Eiropas Savienību un Amerikas Savienotajām Valstīm, panākts, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (*GATT* 1994) XXVIII pantu, par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības^{1+ ++}.

2. pants

Padomes priekšsēdētājs Savienības vārdā sniedz nolīguma 3. panta 1. punktā paredzēto paziņojumu².

¹ Nolīguma teksts publicēts OV L ...

⁺ OV: lūgums ievietot attiecīgajā zemspītras piezīmē OV atsauci dokumentā ST 11724/22 iekļautajam nolīgumam.

⁺⁺ Delegācijas: skatīt dokumentu ST 11724/22.

² Nolīguma spēkā stāšanās dienu Padomes Ģenerālsēkretariāts publicēs *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā pieņemšanas.

....,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*
